Catalogue 11-001F (English 11-001E) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

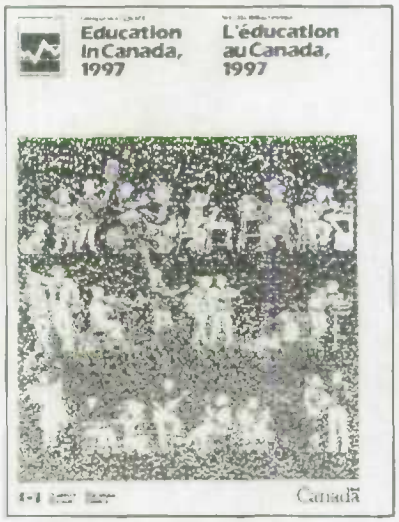
Le jeudi 30 avril 1998
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie,** février 1998 3
  En février, le rebondissement de 0,9 % du produit intérieur brut a ramené la production totale au niveau précédant la tempête de verglas. Marquée par une tempête de verglas ayant paralysé d'importantes régions de l'Est et entraîné des pannes presque générales d'électricité, l'activité économique avait chuté en janvier.

- **Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse,** 1996-1997 8
  Les tribunaux de la jeunesse ont entendu un moins grand nombre de causes ces dernières années, comparativement au début des années 90. Ce déclin correspond à la baisse du nombre de jeunes inculpés, tel que déclaré dans les statistiques policières.

(suite à la prochaine page)



Éducation au Canada
1997

Vous êtes intéressé aux donnees sur l'éducation au Canada? Vous aimeriez étudier plus à fond certaines questions et tendances? Consultez alors *L'éducation au Canada, 1997*, la revue annuelle de statistiques sur l'éducation au pays. La publication comprend des données sommaires sur les établissements, les effectifs, les diplômés, les enseignants et les finances pour tous les niveaux d'enseignement. S'ajoutent aux 200 pages 70 tableaux donnant un bon aperçu des variables clés de l'éducation au Canada.

Des séries chronologiques portant sur dix ans illustrent la plupart des variables à l'échelle du pays et des séries sur cinq ans sont présentées à l'échelon provincial. La publication offre des données démographiques (tirées du Recensement du Canada), de même que des données portant sur la scolarité et les taux d'activité et de chômage chez les adultes (tirées de l'Enquête sur la population active).

La publication *L'éducation au Canada, 1997* (81-229-XIB, 38 $ téléchargeable à l'adresse *www.statcan.ca* et 81-229-XPB, 51 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jim Seidle au (613) 951-1500, Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur: (613) 951-9040. Internet: *seidjim@statcan.ca*.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Acier en formes primaires, semaine se terminant le 25 avril 1998 11
Papier-toiture asphalté, mars 1998 11
Énergie électrique, février 1998 11
Charbon et coke, février 1998 11
Statistiques sur l'activité aéroportuaire, deuxième trimestre de 1997 12

NOUVELLES PARUTIONS 13

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: mai 1998 15

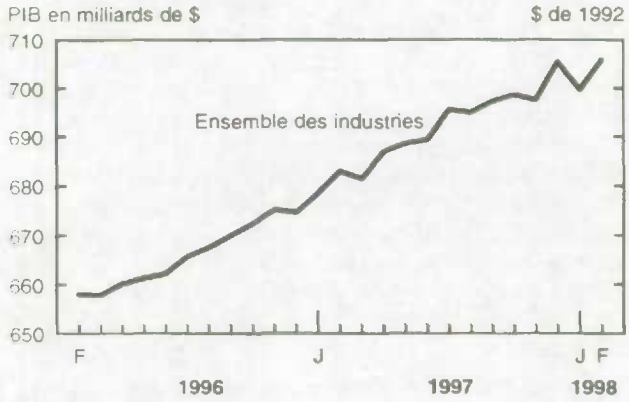
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie

Février 1998

En février, le rebondissement de 0,9 % du produit intérieur brut (PIB) a ramené la production totale au niveau précédant la tempête de verglas. Marquée par une tempête de verglas ayant paralysé d'importantes régions de l'Est et entraîné des pannes presque générales d'électricité, l'activité économique avait chuté en janvier.

L'économie rebondit après la baisse occasionnée par la tempête de verglas



Laissant la tempête derrière eux, les fabricants ont affiché une reprise complète, tandis que les détaillants et les grossistes n'ont réussi qu'à combler la moitié du manque à gagner de janvier. Comme en janvier, la construction a profité une fois de plus des coûteux efforts de réparation requis pour rétablir le réseau électrique, tandis que les assureurs ont subi le recul occasionné par la montée en flèche des réclamations relatives aux dommages causés par la tempête. Le secteur minier a perdu du terrain pour un deuxième mois consécutif, dans un contexte où les prix des métaux sont à la baisse et le climat exceptionnellement doux pour la saison.

Les fabricants dominent la reprise à la suite de la tempête de verglas

Le secteur de la fabrication a connu une poussée soudaine de 2,6 % en février, annulant complètement les effets négatifs de la tempête de verglas de janvier et, par la même occasion, dépassant le niveau atteint en décembre. La dernière augmentation laisse la moyenne de janvier-février légèrement au-dessus de la moyenne comparable pour le dernier trimestre de 1997, marquant solidement le retour de l'industrie sur la voie de la croissance amorcée au début de 1996.

Note aux lecteurs

Le PIB d'une industrie est la valeur ajoutée par la main-d'oeuvre et le capital dans la transformation des intrants achetés auprès d'autres industries en produits et services. Le PIB mensuel est évalué aux prix de 1992. Les estimations sont désaisonnalisées au taux annuel.

En décembre 1997, les estimations mensuelles du PIB ont été diffusées pour la première fois aux prix de 1992 et les données avaient été diffusées à partir de janvier 1992. Les données sont maintenant disponibles à partir de janvier 1981. Les données pour la période allant de 1961 à 1980 paraîtront prochainement.

Les fabricants dominent la reprise

La plupart des plus importantes hausses ont été observées dans les secteurs réputés pour avoir été touchés par la tempête; ainsi, les produits électroniques, les produits métalliques ouvrés, de même que l'impression et l'édition ont tous rebondi avec assurance. Plusieurs petites industries situées dans la zone frappée par la tempête ont également connu une hausse, notamment les fabricants de textiles et de produits textiles, de plastiques, les industries des vêtements, d'ameublement, des jouets et des articles de sport. Dans l'ensemble, les hausses

ont été largement répandues: 19 des 22 principaux groupes industriels représentant plus de 90 % de la production totale du secteur manufacturier ont enregistré une croissance.

Dans le domaine des produits métalliques ouvrés, le rendement est monté en flèche, la plupart des établissements ayant été touchés par la tempête de verglas s'efforçant de rattraper le temps perdu au niveau de la production. Les plus importantes hausses ont été enregistrées par les ateliers d'usinage, les fabricants de fil et de produits tréfilés et les ateliers d'emboutissage du métal. L'industrie de la machinerie a également augmenté son rendement, renversant partiellement trois baisses consécutives.

Après trois baisses consécutives, la production d'équipement électrique et électronique a augmenté, alors que les fabricants de machines de bureau et de composantes d'ordinateur (deux secteurs ayant subi des pannes à cause de la tempête) ont affiché un rendement à la hausse. La production d'équipement de télécommunications est demeurée stable, après que le large gain de janvier a effacé deux mois de déclin.

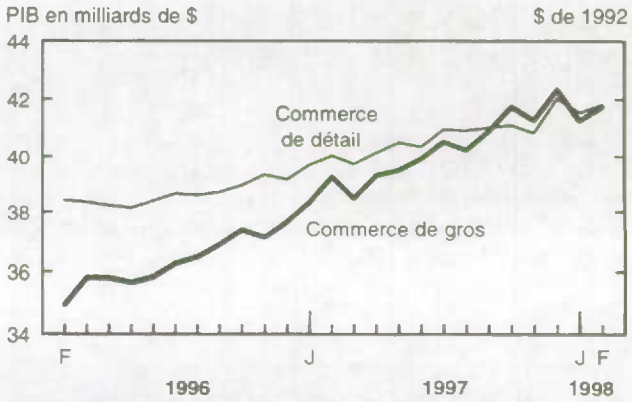
La fin des mises à l'arrêt prévues en janvier dans deux grandes usines d'assemblage de pièces d'automobiles a permis au secteur des véhicules automobiles et des pièces de se rapprocher des niveaux de production atteints en décembre. Le grand secteur du matériel de transport a également profité de l'augmentation observée dans la catégorie «autre matériel de transport», où les fabricants de petits véhicules récréatifs ont augmenté leur rendement après une série de six baisses mensuelles.

L'industrie chimique a elle observé le seul recul important dans le secteur de la fabrication: le rendement a chuté pour ce qui est des produits pharmaceutiques et des produits chimiques industriels.

Les grossistes et les détaillants enregistrent une reprise partielle

Malgré la hausse de 1,1 % des ventes en février, les grossistes n'ont pu rattraper qu'une partie du terrain perdu en janvier. Les ventes dans la plupart des catégories de biens ont augmenté, y compris celles des véhicules automobiles, des biens ménagers et du métal et de la quincaillerie. Toutefois, les détaillants de véhicules automobiles n'ont regagné qu'une partie du terrain perdu en janvier et tirent toujours de l'arrière par rapport au sommet enregistré en octobre. Les grossistes en machinerie et en équipement ont observé leur deuxième déclin consécutif, après une suite quasi-ininterrompue de hausses en 1997.

Les détaillants et les grossistes connaissent un redressement partiel



Les détaillants dont les activités ont été désorganisées par les nombreuses fermetures de magasins durant la tempête de verglas ont pu profiter d'une hausse des ventes de 0,7 % en février. La croissance a été presque généralisée et a permis à la plupart des détaillants de retrouver ou même de dépasser leur chiffre de ventes de décembre. Les ventes des magasins de vêtements et d'ameublement, de même que ceux vendant d'autres biens durables (tels les bijoux, les bicyclettes et les articles de sport) ont franchi un cap très positif, après avoir subi une période de morosité en janvier.

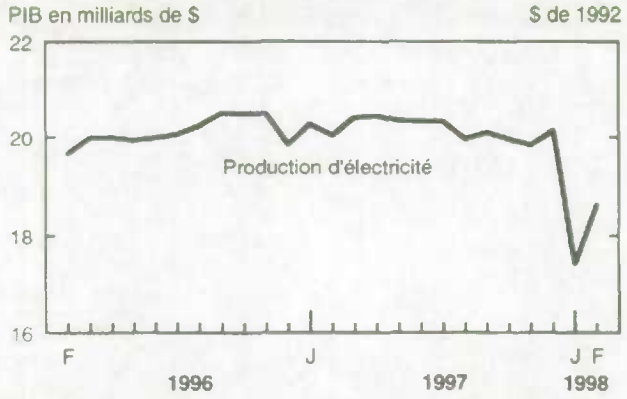
Une deuxième baisse consécutive des ventes chez les concessionnaires de véhicules automobiles a toutefois ralenti l'avance générale du secteur de la vente au détail. À la suite du sommet atteint en décembre (stimulé par les généreux incitatifs des concessionnaires) et après le plongeon du mois précédent, les ventes de véhicules automobiles ne sont pas revenues à la normale en février. Les ventes de camions plus coûteux et de véhicules utilitaires à caratère sportif, en particulier, se sont effondrées depuis décembre. Sauf le marchandisage des automobiles et des camions, les ventes de tous les autres détaillants ont observé une hausse de 1,3 % en février.

Les compagnies d'électricité continuent de ressentir les effets du climat

Les compagnies d'électricité n'ont rattrapé qu'environ la moitié du terrain perdu à cause des intempéries du mois précédent, en enregistrant une hausse de 6,8 % en février. La reprise incomplète des services publics est attribuable en partie au coût réduit

mais toujours important des réparations apportées au réseau de distribution endommagé. Les conditions météorologiques ont également joué un rôle dans le mauvais rendement observé en février: le temps très doux pour la saison a freiné la demande d'électricité, conduisant les compagnies d'électricité à produire moins que d'habitude à cette période de l'année. On attribue également au temps doux la baisse dans l'industrie de la distribution du gaz (la huitième en neuf mois).

Les compagnies d'électricité subissent encore les effets du climat



La construction profite du regain après la tempête

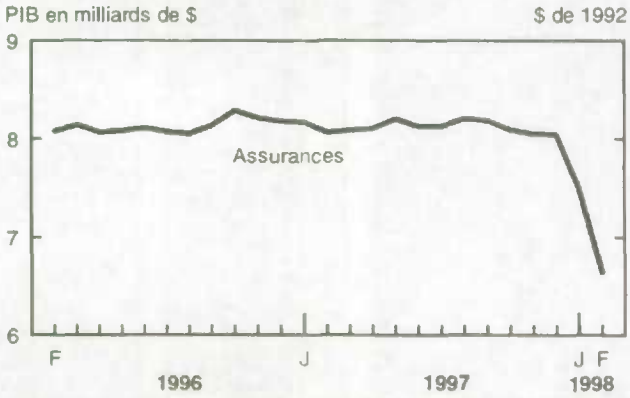
L'activité totale dans la construction a augmenté de 1,5 %, après la poussée encore plus importante stimulée par la tempête en janvier. L'industrie de la construction et des services techniques a été portée pour un deuxième mois consécutif par l'effort massif nécessité pour remettre en état le réseau électrique endommagé. Les constructeurs résidentiels et non résidentiels ont déclaré des gains importants en février, une fois la situation revenue à la normale dans les secteurs touchés par la tempête. Maintenant que l'impulsion visant à remettre en état des centaines de milliers de foyers et d'entreprises est presque chose du passé, les efforts portent désormais sur la tâche de reconstruire et de renouveler l'infrastructure du réseau.

La construction individuelle, qui avait semblé ralentir dans la dernière partie de 1997 (après avoir enregistré une importante reprise durant l'année précédente), a affiché le plus important de quatre gains consécutifs et la tendance est de nouveau à la hausse. L'activité sur les chantiers de construction non résidentielle (qui a repris durant les six derniers mois) adopte résolument une tendance à la hausse, après avoir connu la morosité depuis la fin de 1992. La hausse observée en février sur les chantiers de construction commerciale est la plus importante mensuellement depuis près de 6 ans.

Les assureurs paient la note

Après la baisse de 6,7 % en janvier, le PIB dans le secteur des assurances a chuté d'un autre 11,5 % en février, à la suite de l'accélération du rythme de traitement des réclamations accumulées pour les dommages causés par la tempête. La tempête de verglas de janvier a jusqu'à maintenant donné lieu à des centaines de milliers de réclamations (la plupart provenant de propriétaires d'habitation et d'exploitants immobiliers pour les dommages subis par les propriétés résidentielles) qui pourraient se chiffrer éventuellement à plus d'un milliard de dollars. En ce qui a trait à la valeur et au nombre de réclamations, la tempête de verglas de janvier a surpassé les catastrophes précédentes (comme les inondations du Saguenay et de Winnipeg); mais le marché national de l'assurance est vaste et bien capitalisé. La pratique qui consiste à répartir le risque de couverture des réclamations de grande envergure par l'entremise de mécanismes de réassurance à l'échelle internationale contribue également à alléger le fardeau du secteur national de l'assurance.

La hausse subite des réclamations entraîne un resserrement chez les assureurs



Le secteur minier perd encore du terrain

Les prix à la baisse et le climat très doux de la saison hivernale ont eu raison du secteur des mines, des carrières et des puits de pétrole en février, pour un deuxième mois d'affilée. La baisse de 0,8 %, qui

a entraîné presque tous les secteurs de l'industrie dans sa chute, a été particulièrement prononcée chez les producteurs de potasse, d'or et de métaux de base, comme le cuivre, le plomb, le zinc et le nickel. Depuis un certain temps, les prix de nombreux métaux souffrent des effets conjugués du relâchement de la demande en Asie et de la surcapacité mondiale; certaines mines dont l'exploitation est plus coûteuse ont réagi en réduisant la production.

La production du pétrole brut et du gaz naturel a également observé une baisse pour un deuxième mois consécutif, prolongeant une période généralement peu reluisante. Les plus récents reculs sont en partie attribuables à l'hiver exceptionnellement doux qui a entraîné une baisse de la demande pour le gaz naturel.

Autres industries

La reprise des activités de camionnage a permi à l'industrie du transport d'enregistrer une hausse de 1,7 % en février. Les services commerciaux ont progressé de 0,7 %, portés par le secteur des services informatiques.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4677 à 4681.

Le numéro de février de *Produit intérieur brut par industrie* (15-001-XPB, 15 $ / 145 $) paraîtra en mai prochain. Voir *Pour commander les publications.*

Pour des renseignements de nature analytique, communiquez avec Richard Evans au (613) 951-9145, Division des mesures et de l'analyse des industries. Internet: *evanric@statcan.ca*. Pour plus de renseignements sur l'achat de données, communiquez avec Kim Lauzon au (613) 951-9417, Division des mesures et de l'analyse des industries. Internet: *lauzonk@statcan.ca*. □

Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie aux prix de 1992

	Sept. 1997[r]	Oct. 1997[r]	Nov. 1997[r]	Déc. 1997[r]	Janv. 1998[r]	Févr. 1998[p]	Janv. à févr. 1998	Févr. 1998	Févr. 1997 à févr. 1998
	données désaisonnalisées								
	variation en %						var. en $[1]	niveau en $[1]	var. en %
Ensemble des industries	**0,3**	**0,2**	**-0,2**	**1,1**	**-0,8**	**0,9**	**6 238**	**705 964**	**3,4**
Industries de biens	**0,3**	**0,6**	**0,1**	**0,7**	**-1,5**	**2,0**	**4 726**	**237 160**	**4,2**
Agriculture	-0,1	0,9	-0,2	-0,2	0,7	0,8	94	12 296	0,1
Pêche et piégeage	8,6	-8,6	-4,8	-0,7	8,5	1,1	10	894	-5,7
Exploitation forestière	1,2	0,8	-0,4	-1,2	-0,1	0,2	7	4 164	1,9
Mines, carrières et puits de pétrole	-0,9	1,5	0,0	2,4	-1,7	-0,8	-236	28 582	2,9
Industries manufacturières	0,2	0,8	0,1	0,6	-1,6	2,6	3 149	126 205	5,5
Construction	1,1	-0,1	0,9	0,5	3,4	1,5	607	41 988	9,6
Autres industries de services publics	0,4	-0,7	-0,7	0,8	-10,6	5,0	1 095	23 031	-6,3
Industries de services	**0,4**	**0,0**	**-0,3**	**1,3**	**-0,5**	**0,3**	**1 512**	**468 804**	**2,9**
Transport et entreposage	0,5	0,5	-0,5	2,3	-2,9	0,7	212	29 882	1,3
Communications	0,4	0,5	-2,4	3,5	0,6	-0,2	-64	25 776	6,2
Commerce de gros	1,7	2,1	-1,1	2,5	-2,5	1,1	472	41 747	6,3
Commerce de détail	0,2	0,2	-0,6	2,9	-1,1	0,7	271	41 821	4,5
Intermédiaires financiers et assurances	0,6	-0,3	-0,2	0,2	-2,2	-2,1	-741	35 037	-1,2
Services immobiliers et d'assurances	0,1	0,2	-0,2	0,2	0,6	1,4	1 067	76 299	3,1
Services aux entreprises	1,5	0,6	0,3	0,8	1,0	0,7	281	41 231	10,3
Services gouvernementaux	-0,1	-0,5	0,4	0,2	-0,1	0,0	6	40 395	-1,1
Services d'enseignement	-0,8	-3,4	0,0	4,0	-0,1	-0,1	-44	40 407	-0,3
Services de soins de santé et sociaux	0,0	0,5	-0,1	0,2	0,3	-0,3	-123	48 916	1,2
Hébergement et restauration	0,3	-0,9	1,3	0,4	-0,5	0,5	97	18 786	3,8
Autres industries de services	0,5	0,3	-0,1	0,5	0,2	0,3	78	28 507	3,1
Autres agrégations									
Production industrielle	0,1	0,7	0,0	0,9	-2,9	2,3	4 008	177 818	3,4
Biens manufacturés non durables	0,0	1,1	-0,3	0,5	-0,9	1,2	664	55 911	2,5
Biens manufacturés durables	0,4	0,5	0,4	0,6	-2,2	3,7	2 485	70 294	8,0
Secteur des entreprises	0,5	0,5	-0,2	1,1	-1,0	1,1	6 335	580 005	4,2
Secteur non commercial	-0,3	-1,2	0,1	1,4	0,1	-0,1	-97	125 959	-0,3

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*
[1] *En millions de dollars, au taux annuel.*

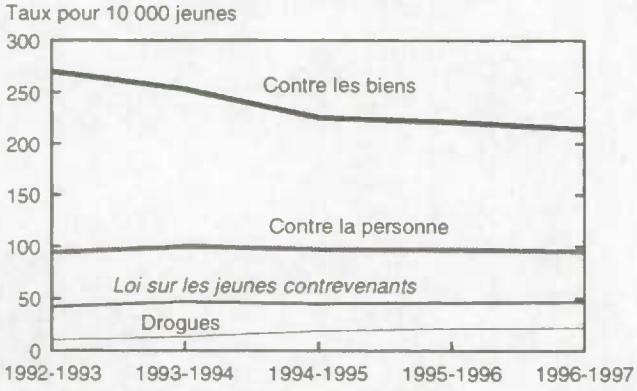
Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse
1996-1997

Les tribunaux de la jeunesse ont entendu un moins grand nombre de causes ces dernières années, comparativement au début des années 90. Ce déclin correspond à la baisse du nombre de jeunes inculpés, tel que déclaré dans les statistiques policières. En 1996-1997, les tribunaux de la jeunesse ont entendu 110 065 causes, en faible baisse par rapport à l'année précédente et de 4,4 % depuis 1992-1993.

Le taux global du nombre de causes en 1996-1997 (455 causes pour 10 000 jeunes) était de 8,5 % inférieur à ce qu'il était en 1992-1993. Aux fins du présent communiqué, les comparaisons dans le temps se limitent à une période de cinq ans. La couverture de l'enquête précédant 1992-1993 est incomplète en Ontario, province d'où proviennent quatre causes sur dix au Canada.

Le taux de crimes contre les biens (qui représentait la moitié des causes devant les tribunaux de la jeunesse) a régressé de 20,6 % de 1992-1993 à 1996-1997. Le taux de crimes contre la personne a augmenté de 1,9 % durant ces cinq années. Toutefois, la croissance s'est en grande partie produite entre 1992-1993 et 1993-1994. Les causes de crimes contre la personne ont représenté le cinquième du nombre de causes depuis 1992-1993.

Le taux de causes de crimes contre la personne est en légère hausse et celui des crimes contre les biens en baisse

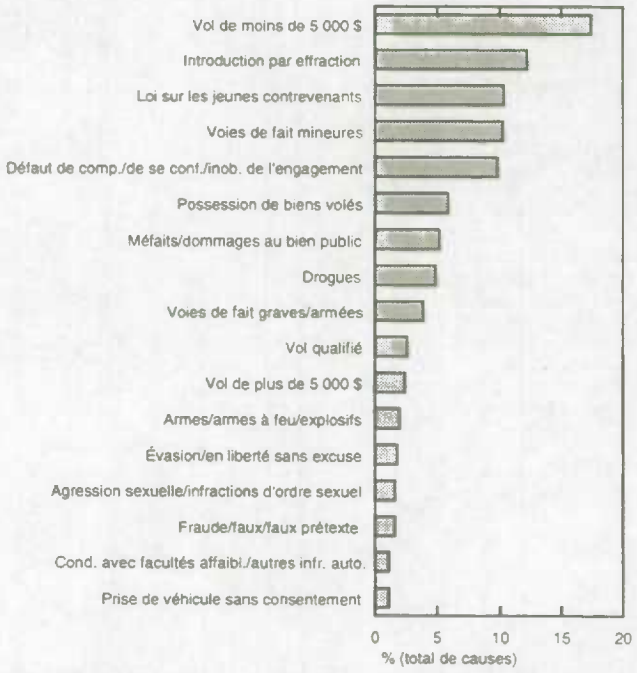


Le nombre de causes de crimes liés à la drogue a doublé, passant de 2 331 causes en 1992-1993 à 5 353 causes en 1996-1997, quoique le taux de ces crimes soit demeuré faible (22 causes pour 10 000 jeunes en 1996-1997). Les statistiques policières portent à croire que les deux tiers des jeunes accusés de crimes liés à la drogue en 1996 étaient inculpés de possession de cannabis.

La plupart des crimes les plus fréquents sont des infractions contre les biens

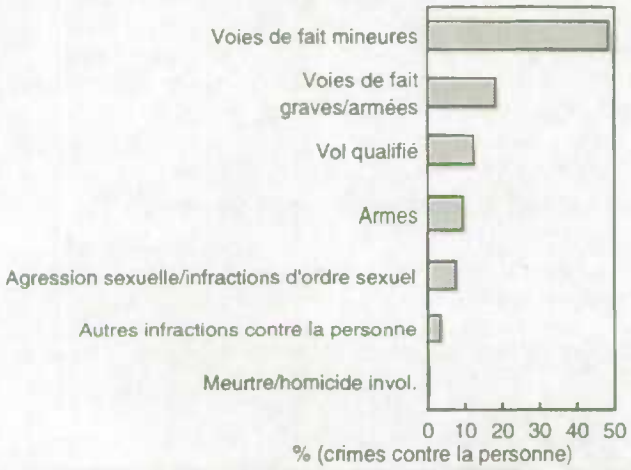
Le deux types de crimes les plus souvent entendus devant les tribunaux de la jeunesse étaient les crimes contre les biens suivants: vol de moins de 5 000 dollars (biens évalués à 5 000 dollars et moins) et introduction par effraction. Venaient ensuite les causes comportant l'infraction à la *Loi sur les jeunes contrevenants*, c'est-à-dire le défaut de se conformer à une décision d'un tribunal de la jeunesse. Les causes d'infractions liées à la drogue représentaient 5 % du nombre de causes.

Les causes avec crimes contre les biens: les plus fréquentes devant les tribunaux de la jeunesse



Depuis 1992-1993, environ la moitié des causes de crimes contre la personne ont comporté des voies de fait mineures. Les causes de meurtre et d'homicide involontaire ont représenté moins d'un pour cent de toutes les causes devant les tribunaux de la jeunesse.

Environ la moitié des causes de crimes contre la personne comportaient des voies de fait mineures



Les provinces de l'Ouest affichent les taux les plus élevés de causes

En 1996-1997, l'Ontario représentait 42 % du nombre de causes devant les tribunaux de la jeunesse à l'échelle nationale et affichait un taux de 529 causes pour 10 000 jeunes. Parmi les provinces, les taux les plus faibles ont été observés au Québec, en Colombie-Britannique, à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, alors que les taux étaient les plus élevés en Saskatchewan, au Manitoba et en Alberta. Les différences entre les provinces en ce qui a trait au taux de causes peuvent être attribuables à plusieurs facteurs: la déclaration initiale d'affaires criminelles à la police par les citoyens, la déjudiciarisation des jeunes par la police, de même que la disponibilité et les conditions des programmes de mesures de rechange.

Taux de causes devant les tribunaux de la jeunesse et population des jeunes, selon la province
1996-1997

	Taux de causes pour 10 000 jeunes	% des causes devant les tribunaux de la jeunesse	% de la population des jeunes
Canada	**455**	**100**	**100**
Saskatchewan	891	8	4
Manitoba	716	6	4
Alberta	642	14	10
Terre-Neuve	536	3	3
Ontario	529	42	36
Nouvelle-Écosse	467	3	3
Île-du-Prince-Édouard	386	1	1
Nouveau-Brunswick	377	2	2
Colombie-Britannique	353	10	12
Québec	195	10	12

Depuis 1992-1993, les jeunes âgés de 16 et 17 ans ont comparu devant les tribunaux de la jeunesse plus souvent que les jeunes d'autres groupes d'âge. En 1996-1997, les jeunes âgés de 16 et 17 ans étaient impliqués dans 49 % des causes, alors que les jeunes âgés de 12 et 13 ans l'étaient dans 12 %. Les jeunes de sexe masculin étaient impliqués dans 8 causes sur 10 et prédominaient dans tous les groupes d'âge en 1996-1997. Le nombre d'adolescentes comparaissant en cour s'est accru lentement, passant de 18 % des causes en 1992-1993 à 20 % en 1996-1997.

Les causes ont continué à être réglées rapidement. Près de la moitié des causes ont été terminées en deux mois ou moins en 1996-1997 (de la première comparution au prononcé de la sentence), et seulement 20 % des causes ont accumulé plus de six mois en cour (excluant l'Alberta).

En 1995, les révisions à la *Loi sur les jeunes contrevenants* ont fait du renvoi des causes (devant un tribunal pour adultes) la norme en ce qui concerne les causes de crimes contre la personne les plus graves impliquant des jeunes de 16 et 17 ans (sauf ordre contraire de la cour). Néanmoins, le renvoi devant un tribunal pour adultes n'a continué à être ordonné que très rarement. Les renvois ont représenté moins de 0,1 % du nombre de causes en 1996-1997. Parmi les 92 causes renvoyées devant un tribunal pour adultes, 6 sur 10 comportaient des crimes contre la personne et environ 3 sur 10 comportaient des crimes contre les biens.

Depuis 1992-1993, environ deux tiers des causes devant les tribunaux de la jeunesse se sont soldées par un jugement de culpabilité. La majorité des condamnations aboutissent à une peine qui doit être purgée dans la communauté. Encore une fois, la probation était la décision la plus sévère dans la moitié des causes avec condamnation (51 % en 1996-1997). Quatre peines de probation sur cinq étaient associées à des durées de 12 mois ou moins.

En 1996-1997, le placement sous garde a été la peine la plus souvent imposée dans les causes impliquant des crimes contre la personne graves comme le meurtre et l'homicide involontaire (88 %), les voies de fait graves (79 %) et le vol qualifié (57 %). Certaines infractions de nature administrative avaient également tendance à aboutir à une peine de garde: l'évasion (88 %) et le fait d'être en liberté sans excuse (89 %).

La durée des peines de garde était plus courte en 1996-1997. Parmi les causes avec condamnation pour lesquelles une peine de garde a été ordonnée, 75 % étaient associées à des périodes de trois mois ou moins, en hausse par rapport aux 71 % observés en 1992-1993. Les deux types de causes les plus fréquentes, l'introduction par effraction et le vol de 5 000 dollars et moins, se sont soldées respectivement par des durées médianes de trois mois et de un mois en 1996-1997. Dans l'ensemble, la durée médiane des peines de garde était de 1,5 mois.

En 1996-1997, quatre condamnations sur dix impliquaient des récidivistes. Les récidivistes se voyaient imposer des peines de plus en plus sévères au fur et à mesure que se multipliaient les condamnations antérieures. Les multirécidivistes (ayant encouru au moins trois condamnations antérieures) représentaient 11 % des condamnations. Les adolescents étaient plus susceptibles d'être multirécidivistes que les adolescentes (12 % du nombre de causes impliquant des adolescents comparativement à 6 % du nombre de causes impliquant des adolescentes).

Données stockées dans CANSIM: matrices 8900 à 8921.

Le rapport annuel *Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1996-1997* (85-522-XMB, 27 $ et 85-522-XPB, 37 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Centre canadien de la statistique juridique au (613) 951-9023. Il est également possible de composer sans frais le 1 800 387-2231.

Causes entendues devant les tribunaux de la jeunesse, selon la catégorie principale de l'infraction

	1992-1993		1996-1997		1992-1993 à 1996-1997	
	Nombre	Taux pour 10 000 jeunes	Nombre	Taux pour 10 000 jeunes	Nombre	Taux pour 10 000 jeunes
					var. en %	var. en %
Total des causes	**115 187**	**497**	**110 065**	**455**	**-4,4**	**-8,5**
Contre la personne	21 653	94	23 044	95	6,4	1,9
Contre les biens	62 456	270	51 767	214	-17,1	-20,6
Autres infractions au Code criminel[1]	18 517	80	18 285	76	-1,3	-5,4
Infractions liées à la drogue	2 331	10	5 353	22	129,6	120,0
Loi sur les jeunes contrevenants	9 780	42	11 335	47	15,9	11,0
Infractions aux autres lois fédérales	450	2	281	1	-37,6	-40,2

1 *Comprend les infractions liées à la circulation.*

■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 25 avril 1998 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 25 avril 1998 a atteint 310 743 tonnes métriques, en baisse de 4,2 % par rapport aux 324 431 tonnes de la semaine précédente et en hausse de 2,3 % par rapport aux 303 753 tonnes de la semaine correspondante de 1997.

Le total cumulatif au 25 avril 1998 est de 5 121 800 tonnes métriques, en hausse de 9,5 % comparativement aux 4 678 780 tonnes de la même période en 1997.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Huguette Montcalm au (613) 951-9827, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: *monthug@statcan.ca.* ■

Papier-toiture asphalté

Mars 1998

La production de bardeaux d'asphalte s'est chiffrée à 3 653 050 paquets métriques en mars 1998, en baisse de 12,1 % par rapport aux 4 153 945 paquets de mars 1997.

De janvier à mars 1998, la production s'est chiffrée à 9 054 871 paquets métriques, en baisse de 22,0 % comparativement aux 11 582 557 paquets de la même période en 1997.

Données stockées dans CANSIM: matrices 32 et 122 (série 27).

Le numéro de mars de *Papier-toiture asphalté* (45-001-XPB, 7 $ / 62 $) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications.*

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gilles Simard au (613) 951-3516, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: *simales@statcan.ca.* ■

Énergie électrique

Février 1998

Un temps plus clément à travers le Canada a donné lieu à une baisse de la production d'électricité en février dernier. La production nette d'électricité a diminué à 45 059 gigawatt heures, en baisse de 4,8 % comparativement à février 1997. Les exportations ont augmenté de 5,6 %, pour atteindre 3 071 gigawatt heures, alors que les importations ont augmenté de 860 gigawatt heures, se chiffrant à 1 285 gigawatt heures.

La production d'hydroélectricité a diminué de 5,8 %, pour atteindre 28 410 gigawatt heures. La cause principale réside dans le temps plus doux observé au Québec, comparativement à février 1997. La fermeture temporaire de sept réacteurs nucléaires d'Hydro-Ontario aux usines de Pickering et de Bruce et la fermeture, pour fins d'entretien, de l'usine de Point Lepreau au Nouveau-Brunswick ont donné lieu à une baisse de 33,1 % de la production de source nucléaire, chiffrée à 5 116 gigawatt heures. La production de source thermique classique s'est chiffrée à 11 534 gigawatt heures, en hausse de 20,9 %. Cette hausse se destine surtout à éponger la perte de capacité de production de source nucléaire en Ontario et au Nouveau-Brunswick. La hausse des importations et la baisse des exportations ont également subvenu à la demande en électricité du marché ontarien malgré la perte de capacité de production.

Les données cumulatives des deux premiers mois de 1998 indiquent une production nette de 93 064 gigawatt heures, en baisse de 4,6 % comparativement à la période correspondante de 1997. Durant la même période, les exportations ont baissé de 2,8 %, s'établissant à 6 065 gigawatt heures, alors que les importations ont augmenté de 67,0 %, atteignant 2 608 gigawatt heures.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3987 à 3999.

Le numéro de février de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001-XPB, 12 $ / 114 $) paraîtra en mai prochain. Voir *Pour commander les publications.*

Pour plus de renseignements, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560, Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: *alefeba@statcan.ca.* ■

Charbon et coke

Février 1998

La hausse des expéditions au port et la plus grande demande intérieure ont fait grimper la production de charbon en février. La production de charbon a atteint 6 250 kilotonnes, en hausse de 0,8 % par rapport à la

même période en 1997. La production cumulative pour les deux premiers mois de 1998 se chiffre à 12 580 kilotonnes, en hausse de 5,9 % en un an.

Les exportations ont diminué de 1,2 % en février, pour se chiffrer à 2 783 kilotonnes. Les exportations à destination du Japon (le plus grand consommateur de charbon canadien) ont toutefois diminué à 1 310 kilotonnes (-17,8 %) durant la même période. La hausse des exportations à destination de l'Europe et de l'Asie a compensé en partie la baisse des exportations. De janvier à février 1998, les exportations totales se sont chiffrées à 4 969 kilotonnes, en baisse de 9,8 % en un an.

La production de coke a diminué à 252 kilotonnes en février, en baisse de 4,3 % comparativement à février 1997.

Données stockées dans CANSIM: matrice 9.

Le numéro de février de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002-XPB, 12 $ / 114 $) paraîtra en mai prochain. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560, Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: *alefeba@statcan.ca*. ■

Statistiques sur l'activité aéroportuaire

Deuxième trimestre de 1997 (données provisoires)

Les données sur l'activité aéroportuaire pour le deuxième trimestre de 1997 sont maintenant disponibles.

Le numéro de mai d'*Aviation – Bulletin de service* (51-004-XIB, 105 $) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Mike Burchell au (613) 951-0141, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Comptes économiques et financiers nationaux, estimations trimestrielles, 4e trimestre de 1997
Numéro au catalogue: 13-001-XPB
(Canada: 44$/145$; à l'extérieur du Canada: 44$US/145$US).

Scieries et ateliers de rabotage, février 1998
Numéro au catalogue: 35-003-XPB
(Canada: 12$/114$; à l'extérieur du Canada: 12$US/114$US).

L'éducation au Canada, 1997 (version internet)
Numéro au catalogue: 81-229-XIB
(Canada: 38$; à l'extérieur du Canada: 38$US).

L'éducation au Canada, 1997 (version papier)
Numéro au catalogue: 81-229-XPB
(Canada: 51$; à l'extérieur du Canada: 51$US).

Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1996-1997 (version microfiche)
Numéro au catalogue: 85-522-XMB
(Canada: 27$; à l'extérieur du Canada: 27$US).

Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1996-1997 (version papier)
Numéro au catalogue: 85-522-XPB
(Canada: 37$; à l'extérieur du Canada: 37$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XFB la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPF, Canada 16$; à l'extérieur du Canada: 16$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

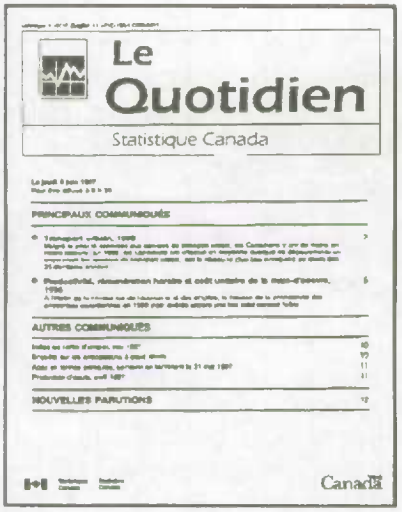
Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez:	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	**1 800 889-9734**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	**1 800 700-1033**
Internet:	**order@statcan.ca**

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.


Le
Quotidien
Statistique Canada

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

AUTRES COMMUNIQUÉS

NOUVELLES PARUTIONS

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédacteur: Alain Garneau (613) 951-1187, garnala@statcan.ca
Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, prevcha@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1998. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: MAI 1998

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
1	**Perspectives du monde des affaires – industries manufacturières**	avril 1998
4	**Permis de bâtir**	mars 1998
6	**Indice de l'offre d'emploi**	avril 1998
8	**Enquête sur la population active**	avril 1998
11	**Série de rapports sur les grandes cultures – stocks de céréales au 31 mars 1998**	31 mars 1998
11	**Indice des prix des logements neufs**	mars 1998
11	**Les trajectoires familiales complexes des enfants canadiens**	1994
12	**Sources de revenu, gains et revenu total et revenu des familles et des ménages**	Recensement de 1996
13	**Ventes de véhicules automobiles neufs**	mars 1998
13	**Participation des étudiants étrangers à l'éducation canadienne**	1993-1995
14	**Indice des prix à la consommation**	avril 1998
14	**Comptes économiques provinciaux**	1992-1997
15	**Voyages entre le Canada et les autres pays**	mars 1998
15	**Indice composite**	avril 1998
19	**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières**	mars 1998
19	**Technologie, commerce et écarts salariaux**	
20	**Commerce international de marchandises du Canada**	mars 1998
20	**Commerce de gros**	mars 1998
21	**Commerce de détail**	mars 1998
21	**Activité portuaire**	1997
22	**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières**	mars 1998
22	**Statistiques financières trimestrielles des entreprises**	1er trimestre de 1998
25	**Recettes monétaires agricoles**	1er trimestre de 1998
25	**Revenu agricole net**	1997 (données provisoires)
26	**Indice des prix des produits industriels**	avril 1998
26	**Indice des prix des matières brutes**	avril 1998
26	**Assurance-emploi**	mars 1998
27	**Caractéristiques des voyageurs internationaux**	4e trimestre de 1997
27	**Chargements ferroviaires**	1997
28	**La violence familiale au Canada – profil statistique**	1996
28	**Emploi, rémunération et heures de travail**	mars 1998
29	**Compte des voyages internationaux**	1er trimestre de 1998
29	**Livres pour enfants**	1996-1997

Ce calendrier est disponible dans CANSIM et peut être imprimé en utilisant la commande DATES.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010730731

LES CHIFFRES FONT LA FORCE !

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est *la* source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins.

Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de **Statistique Canada** pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez **profiter de nos chiffres**!

Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136
Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677
Service national ATS: 1-800-363-7629

Région de l'Atlantique
pour Terre-Neuve, l'Î-P-É., la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick
Appel local: (902) 426-5331 • Télécopieur: (902) 426-9538

Région du Québec
Appel local: (514) 283-5725 • Télécopieur: (514) 283-9350

Région de la capitale nationale
Appel local: (613) 951-8116 • Télécopieur: (613) 951-0581

Région de l'Ontario
Appel local: (416) 973-6586 • Télécopieur: (416) 973-7475

Région du Pacifique
Pour la Colombie-Britannique et le Yukon
Appel local: (604) 666-3691 • Télécopieur: (604) 666-4863

Prairies et T.N.-O.
Manitoba
Appel local: (204) 983-4090 • Télécopieur: (204) 983-7543
Saskatchewan
Appel local: (306) 780-5405 • Télécopieur: (306) 780-5403
Sud de l'Alberta
Appel local: (403) 292-6717 • Télécopieur: (403) 292-4958
Nord de l'Alberta et T.N.-O.
Appel local: (403) 495-3027 • Télécopieur: (403) 495-5318

729M.SC96099